

INTRODUCERE

INTRODUCTION

Prin această carte - album ne propunem să redăm pentru prima dată, într-o manieră unitară, cu date din arhive personale sau publice, istoria Școlii de aviație „Mircea Cantacuzino”, de la începuturile acesteia în 1928, când a fost achiziționată prima avionetă Klemm de 20 C.P. și până la închiderea ei odată cu declanșarea celui de-al Doilea Război Mondial. Demersul nu este nici unul academic, nici tehnic și nici cu pretenție de exhaustivitate, ci unul de popularizare a începuturilor aviației de turism din România și influența hotărâtoare pe care școala a avut-o în formarea elitei aviatice românești de la mijlocul secolului trecut. Inițiativa noastră vine să acopere un gol informațional, ținând cont că datele care există la momentul acesta despre școală sunt fie fragmentare (amintite în memoriile puținilor ași ai aviației românești care au supraviețuit perioadei 1940-1989), fie incomplete sau inexacte și de multe ori trecute prin filtre politice și deci părtinitoare.

În acest context, dorința noastră este să aducem în fața publicului interesat o

Through this picture book we aim to present for the first time, in a unified manner, with data from personal or public archives, the history of the Mircea Cantacuzino School of Aviation. This book will detail the history of the school from its beginnings in 1928, when the first Junkers light aircraft with a 20 hp Benz-Mercedes engine was purchased, until its closing at the onset of the Second World War. The approach is not an academic or technical one, nor is it complete, but it aims to publicize the beginnings of tourism aviation in Romania and the decisive influence that the school had in the training of the Romanian aviation elite in the middle of the last century.

Our initiative seeks to fill an informational void, due to the fact that the current data about the school is fragmented (only mentioned in the memoirs of the few aces of the Romanian aviation who survived the period of 1940-1989), incomplete or inaccurate, and often politically filtered and therefore biased.

In this context, our desire is to present the

Hangar construit de Mircea Cantacuzino la reședința sa din Cornu - 1929
Shed built by Mircea Cantacuzino at his residence in Cornu - 1929





Plecarea lui Mircea Cantacuzino către Aeroportul Bourget, Franța, la 14 mai 1928, pentru a aduce prima avionetă

Mircea Cantacuzino's departure to Bourget Airport, France, on May 14, 1928, in order to bring the first light aircraft



Elevi ai Școlii de Aviație „Mircea Cantacuzino”
Students of the Mircea Cantacuzino School of Aviation

imagine obiectivă a dinamicii grupului format în 1928 în jurul ing. Mircea Cantacuzino, în ceea ce va deveni în 1930 Asociația pentru Propășirea Turismului Aerian „Mircea Cantacuzino”. Nu ne dorim nici interpretări, nici emiterea de păreri ci doar să prezentăm cum viziunea și dedicarea unor oameni pentru aviația de turism a dus la una dintre cele mai efervescente perioade din istoria aviației civile a României. Motivația adâncă în realizarea prezentei lucrări este legată de nevoia de a contribui la recuperarea memoriei din ultimul secol, cu accent pe redescoperirea unor oameni și implicit a poveștilor lor. Toate acestea pot să redea mai limpede anvergura și impactul acțiunilor generațiilor trecute asupra construirii istoriei României și implicit a Europei.

Ajutați de documentele de arhivă, fotografiile, articole și hărți, în acest album vă propunem întâlnirea cu o Românie frumoasă, efervescentă, cu oameni educați, din familii de domnitori, țărani, boieri, funcționari sau muncitori, toți pasionați de ceea ce făceau, care își gândeau inițiativele dincolo de ideologii, granițe și prejudecăți. Vă propunem întâlnirea cu oameni care erau uniți de pasiuni comune și care excelau în ceea ce făceau, ajutând și pe alții să facă la fel. Pentru că, deși inițial a fost apanajul

interested public with an objective picture of the dynamics of the group formed in 1928 around Engineer Mircea Cantacuzino, which became in 1930 the Mircea Cantacuzino Association for Development of Air Tourism. We do not want to convey any personal interpretations or opinions, but rather to present how the vision and dedication of a few people resulted in one of the most effervescent periods in the history of Romanian civil aviation.

The deep motivation in carrying out this work was the need to recover the memory of the last century, with an emphasis on rediscovering certain people and their stories. This more clearly conveys the scope and impact of the actions of past generations on building Romania's and, implicitly, Europe's history.

Supported by archived documents, photos, articles and maps, in this album we depict a beautiful, effervescent Romania, with educated people coming from families of rulers, peasants, nobles, officials and workers, all of them passionate about their work, who enacted their initiatives beyond ideologies, boundaries and preconceptions. We illustrate people who were united by common interests and passions and excelled in what they did, helping others do the same. Although, initially it was the preserve of a group that had financial and material resources,



Elevi și instructori ai Școlii de aviație „Mircea Cantacuzino”
Students and instructors of the Mircea Cantacuzino School of Aviation



unui grup care avea resurse financiare și materiale, mișcarea începută de aceștia s-a orientat spre popularizarea turismului aerian către o masă largă a cetățenilor din țară și din Europa. Iar în ovațiile multimilor adunate la mitingurile aeriene organizate în toate colțurile României de atunci, ca de ex. de la Cernăuți, Chișinău, Cluj, Rm. Vâlcea, Timișoara și până la București, Constanța sau Balchik, acești pionieri ai aviației civile băteau recorduri personale, naționale sau mondiale. Ei deschideau noi

the movement they started was aimed at popularizing air tourism to a large mass of citizens in the country and throughout Europe.

And with the admiration of the masses gathered at air shows in all corners of Romania in those days, i.e. Chernivtsi, Chișinău, Cluj, Rm. Vâlcea, Timișoara to Bucharest, Constanța or Balchik, these pioneers of civil aviation established personal, national and international



drumuri de explorare aviatică, forțându-și limitele abilităților, rezistenței fizice și psihice pe tot globul.

Aceasta este povestea pe care o prezentăm generației actuale și celor ce vor urma, cu speranța că nu îi vor ignora și uita pe cei care, călăuziți de o viziune, au îndrăznit să forțeze limitele cotidianului pentru a contribui la crearea unei lumi mai frumoase.

records. They paved new ways for aviation exploration, testing the limits of their abilities and their mental and physical tenacity across the globe.

This is the story we present for the current generations and those that will follow, in the hope that they will not overlook those who have visions and dare to push the limits of everyday life to create a more beautiful world.

Atmosfera la un miting aviatic
Atmosphere during an air show

